

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 18

Fylke: Rogaland

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Sauda

Emne:

Julatre og julekalender Bygdelag:

Oppskr. av

John Flyen

Gard:

Fløysrud

(adresse):

Sollberg

G.nr.

Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

Ja julatre er vanlegt her i
Fløysrud

Det fyrste viast julatre brukte
herre i heimane, seinare tok
ein til å nytta det i kyrkja
og på julaftan

Koko utgjort eller sitteast vinstal
er vant på ja nokre greide på,
men alle er einige om att det
var mellom 1880 og 90 åra.

Papirpyns er det omst kjende

Serleg på lamper ljosestakar og
elles i stova der ein tykte det
fiffa opp og laga helgestemming.

No til dags pynsar ein og ut stova
med ymse slag kinnonkrans
so som papirmissar o. a.

Det er so ymse frå 1 m til 1,50-60
er det vanlege, elles varierar det
etter stovestørrelsen

Med stjerne i toppen og so mange

Ljos ein kann já plass til
 Det er borna som þeyntar júlafé,
 með mor eller far som
 hjálpsmennur

Summe har det stáandi þá
 eitt bord, men det mest vanlega
 er þrjú þá góvot í eini stakalla
 júlafé

Júlaféna dæ grónten er
 kommen þá á bordet, og alle har
 sessa selg rúndt, slókkjir, me
 alle andre ljós og kveikjir
 ljósa þá þrjú, tekeins ógjars-
 affan.

Þe gár rúndt þrjú og syng
 júlalámar og júlasongur,
 Det vil segja slíktu söm
 handlar om júl, og det store
 þen det.

Det vanlega er þrettundagen
 Þei som þeynta far og þau sta
 som er utþrykkt þer

Þara er mest þrúka í den
 seinare tid har summe byrja
 þrúka gran

Nokkon þetterlikning for júlafé
 er ikkje þjendit

Þei nokro þre som vart opset-
 utan for þusa júlakvölden er
 ikkje þjend, men komubandet
 vart alltid áttungt

Þei þalm er ikkje outala í
 samanheng með júlaféna.

men derimot fortæller det at i
gamal tid bruka sune og
strøya fin hakka brakje eller
fåre hude utyver golvet julaften

4082

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING